

**AppleCare+ per Apple TV**  
**AppleCare+ per Apple Watch**  
**AppleCare+ per HomePod mini**  
**AppleCare+ per Headphones**  
**AppleCare+ per iPad**  
**AppleCare+ per iPhone**  
**AppleCare+ per iPod**

#### **NOTA SUL DIRITTO DEI CONSUMATORI:**

AppleCare+ è una polizza assicurativa che copre il rischio di danni e necessità di assistenza tecnica a Apple TV, Apple Watch, HomePod mini, iPad, iPhone, iPod o cuffie con marchio Apple o Beats. AppleCare+ non fornisce copertura per guasti dovuti a difetti di progettazione e/o materiali e/o lavorazione. Tali guasti sono coperti dai diritti di tutela dei consumatori e/o dalla Garanzia limitata Apple o da Apple stessa per lo stesso periodo del Periodo di copertura di AppleCare+ anche se il prodotto Apple non è stato acquistato da Apple. In Svizzera i consumatori hanno diritto a riparazione, sostituzione, sconto o rimborso gratuito da parte del venditore per la merce non conforme al contratto di vendita al momento della consegna, entro due anni dalla consegna, ai sensi del codice civile svizzero. For more details, please see [apple.com/chde/legal/statutory-warranty](http://apple.com/chde/legal/statutory-warranty) (se siete di lingua tedesca) o [apple.com/chfr/legal/statutory-warranty](http://apple.com/chfr/legal/statutory-warranty) (se siete di lingua francese).

#### **Termini e Condizioni – Svizzera**

Grazie per aver acquistato AppleCare+, una polizza assicurativa sottoscritta dalla filiale Opfikon di AIG Europe S.A., Luxembourg ("**AIG**"), la quale accetta di assicurare i dispositivi Apple TV, Apple Watch, iPad, iPhone, iPod o le cuffie a marchio Apple o Beats del Contraente conformemente a termini e condizioni di cui alla presente Polizza.

AppleCare+ copre la riparazione o sostituzione del dispositivo del Contraente in caso di Danni Accidentali o Perdita di Capacità della Batteria e consente di accedere al Supporto Tecnico Apple (come illustrato nella clausola 4.5).

La Polizza è venduta da Apple e dai Rivenditori Autorizzati Apple. Apple, per conto di AIG, gestirà anche le richieste di intervento e i reclami che il Contraente potrebbe avere (tutti i dettagli sono riportati nella clausola 12).

**AppleCare+ non copre il Contraente in caso di smarrimento o furto del dispositivo, o per difetti del dispositivo (come stabilito nella clausola 5.1.9), sebbene questi siano coperti dai diritti di tutela dei consumatori o dalla Garanzia limitata Apple, o da Apple stessa per lo stesso periodo del Periodo di copertura AppleCare+ anche se il prodotto Apple non è stato acquistato da Apple. (come stabilito nella clausola 5.1.9).**

#### **1. Definizioni**

Qualsiasi parola o espressione che appare in maiuscolo nella presente Polizza è definita in questa sezione dedicata alle definizioni e ha lo stesso significato ogni volta che viene utilizzata in questa Polizza:

- 1.1. Per "Danni Accidentali" s'intende qualsiasi danno fisico, rottura o guasto dell'Apparecchiatura Coperta provocato da un evento imprevedibile e non intenzionale verificatosi a causa dell'utilizzo della stessa (ad esempio caduta dell'Apparecchiatura Coperta o contatto con liquidi) o a causa di un evento esterno (ad esempio condizioni ambientali o atmosferiche estreme). Il danno deve compromettere la funzionalità dell'Apparecchiatura Coperta; ciò comprende le eventuali crepe al display che ne compromettono la visibilità.

- 1.2. "AIG" indica AIG Europe S.A. la cui sede legale si trova presso 35 D Avenue John F. Kennedy, L-1855, Lussemburgo, che opera attraverso la sua filiale, il cui indirizzo è Sägereistrasse 29, 8152 Glattbrugg, Svizzera, N. di registrazione CHE-107.381.353.
- 1.3. "Appendice" indica il documento che stabilisce le informazioni sui prezzi dell'Apparecchiatura Coperta, che è integrato e costituisce parte della Polizza del Contraente.
- 1.4. Per "Apple" s'intende Apple Distribution International Limited (o i mandatari da questa nominati), che distribuiscono, vendono e amministrano la presente Polizza e gestiscono le richieste di intervento e i reclami per conto di AIG.
- 1.5. Per "Centro Assistenza Autorizzato Apple (AASP)" s'intende un fornitore di servizi terzo nominato da Apple in qualità di suo rappresentante per gestire le richieste per conto di AIG. Un elenco di questi fornitori è disponibile in [locate.apple.com/ch/de](https://locate.apple.com/ch/de) o [locate.apple.com/ch/fr](https://locate.apple.com/ch/fr).
- 1.6. Per "Rivenditore Autorizzato Apple" s'intende un soggetto terzo autorizzato da Apple a distribuire la presente Polizza, al momento della vendita dell'Apparecchiatura Coperta al Contraente.
- 1.7. Per "Dettagli su AppleCare+" s'intende il sito web di supporto [apple.com/chde/legal/sales-support/applecare/applecareplus/ch-de/](https://apple.com/chde/legal/sales-support/applecare/applecareplus/ch-de/) o [apple.com/chfr/legal/sales-support/applecare/applecareplus/ch-fr/](https://apple.com/chfr/legal/sales-support/applecare/applecareplus/ch-fr/).
- 1.8. "Garanzia limitata Apple" indica la garanzia volontaria del produttore fornita da Apple (in base a condizioni di assistenza separate) agli acquirenti delle Apparecchiature Coperte. Fornisce vantaggi che si aggiungono, ma non sostituiscono, ai diritti previsti dal diritto dei consumatori.
- 1.9. "Avviso di arretrati" indica l'avviso che viene emesso dal fornitore del piano di pagamento al Contraente per informarlo dei suoi arretrati rateali e/o della sua inadempienza ai sensi del Contratto per il piano di pagamento.
- 1.10. Per "Perdita di Capacità della Batteria" s'intende, in relazione all'Apparecchiatura Coperta che usa una batteria ricaricabile integrata, l'impossibilità per la batteria dell'Apparecchiatura Coperta di raggiungere una carica uguale o superiore all'ottanta per cento (80%) delle specifiche originali.
- 1.11. Per "Beats" si intende Beats Electronics LLC (altrimenti detta Beats by Dr. Dre), società controllata di Apple Inc. che produce prodotti audio, tra cui alcune Apparecchiature Coperte a marchio Beats.
- 1.12. "Cliente Business" indica un cliente che si è registrato e ha acquistato l'Apparecchiatura Coperta tramite Apple business online store.
- 1.13. Per "Software" s'intende il sistema operativo ("OS") dell'Apparecchiatura Coperta, le applicazioni software preinstallate nell'Apparecchiatura Coperta e le applicazioni a marchio Apple o Beats che vengono successivamente installate nell'Apparecchiatura Coperta e che possono variare di volta in volta.
- 1.14. "Periodo di copertura" indica il periodo di cui alla clausola 3.1.
- 1.15. Per "Apparecchiatura Coperta" s'intendono i dispositivi Apple TV, Apple Watch, HomePod mini, iPad (compresi i dispositivi di input per iPad), iPhone, iPod o le cuffie a marchio Apple o Beats identificati con il numero di serie del prodotto riportato nel Certificato POC (o, nel caso del dispositivo di input per iPad, sulla prova d'acquisto), nonché gli accessori

originali forniti nella medesima confezione. L'Apparecchiatura Coperta deve essere stata acquistata o concessa in leasing al Contraente come nuova da Apple o da un Rivenditore Autorizzato Apple. Qualora la proprietà legale dell'Apparecchiatura Coperta sia stata trasferita al Contraente, la Polizza risulterà stata acquisita dal Contraente ai sensi della clausola 11. L'Apparecchiatura Coperta comprende tutti i prodotti sostitutivi forniti al Contraente da Apple ai sensi della clausola 4.1.2 della presente Polizza.

- 1.16. Per "Copertura Hardware" s'intende la copertura assicurativa che prevede la riparazione o sostituzione dell'Apparecchiatura Coperta in seguito a eventi che provochino Danni Accidentali e Perdita di Capacità della Batteria.
- 1.17. Per "Imposta sull'Assicurazione" s'intende l'imposta applicata al premio assicurativo inclusa nel Premio, calcolata secondo le aliquote applicabili alla data d'acquisto della Polizza. L'Imposta sull'Assicurazione applicabile è stabilita nell'Appendice.
- 1.18. Per "Rata" s'intende qualsiasi somma pagata dal Contraente in base a un Contratto per il piano di pagamento, che include il pagamento di premi e interessi.
- 1.19. Per "Sinistro" s'intende (a) un Danno Accidentale all'Apparecchiatura Coperta e/o (b) la Perdita di Capacità della Batteria e/o (c) la necessità di ricorrere al Supporto Tecnico; che si manifestino durante il Periodo di Copertura.
- 1.20. Per "Dispositivo di input iPad" s'intende una Apple Pencil e/o una tastiera per iPad a marchio Apple.
- 1.21. Per "Contratto per il piano di pagamento" s'intende il contratto tra il Contraente e il fornitore del piano di pagamento per finanziare il Pagamento rateale del premio.
- 1.22. Per "Fornitore del piano di pagamento" s'intende la parte con cui si è stipulato Contratto per il piano di pagamento, che può includere Apple, un rivenditore autorizzato Apple o un istituto finanziario terzo.
- 1.23. Per "Certificato POC" s'intende il documento che attesta l'esistenza della copertura assicurativa, ricevuto dal Contraente all'atto dell'acquisto della presente Polizza, che riporta le informazioni relative all'assicurazione e il numero di serie dell'Apparecchiatura Coperta a cui si applica la Polizza. Se la presente Polizza è stata acquistata in un Apple Store o presso un Rivenditore Autorizzato Apple, la ricevuta di vendita originale può anch'essa costituire il Certificato POC.
- 1.24. Per "Polizza" s'intende il presente documento assicurativo che stabilisce i termini e le condizioni di AppleCare+ che, insieme all'Appendice e al certificato POC ricevuto al momento dell'acquisto di AppleCare+, costituisce il contratto legale di assicurazione con AIG.
- 1.25. Per "Franchigia della polizza" s'intende la relativa franchigia per l'Apparecchiatura Coperta come indicato nell'Appendice.

La Franchigia della polizza deve essere corrisposta dal Contraente per ogni sinistro per Danno accidentale presentato in Svizzera ai sensi della presente Polizza. Si prega di notare che se si presenta una richiesta di risarcimento in un altro paese ai sensi della presente Polizza, la franchigia della Polizza dovrà essere corrisposta nella valuta di quel paese e al tasso applicabile in quel paese; per ulteriori dettagli, visitare AppleCare+ Details.

Per le richieste di risarcimento per Danni Accidentali al solo schermo o al vetro posteriore dell'iPhone, l'Apparecchiatura Coperta non deve presentare danni aggiuntivi oltre al danno allo schermo o al vetro posteriore, inclusi, a titolo esemplificativo, scocca piegata o ammaccata, che impedirebbe ad Apple di sostituire lo schermo o il vetro posteriore sull'Apparecchiatura Coperta. L'Apparecchiatura Coperta con danni aggiuntivi verrà

classificata come richiesta di risarcimento per altri danni accidentali iPhone.

Per una richiesta di risarcimento per Danni Accidentali allo schermo e al vetro posteriore dell'iPhone, l'Apparecchiatura Coperta non deve presentare danni aggiuntivi oltre al danno allo schermo e al vetro posteriore, inclusi, a titolo esemplificativo, la scocca piegata o ammaccata, che impedirebbe ad Apple di sostituire lo schermo o il vetro posteriore sull'Apparecchiatura Coperta. L'Apparecchiatura Coperta con danni aggiuntivi verrà classificata come richiesta di risarcimento per altri danni accidentali iPhone. Una richiesta di risarcimento per danni accidentali allo schermo e al vetro posteriore dell'iPhone è soggetta alle Franchigie della polizza Solo schermo e Solo vetro posteriore specificate nell'Appendice.

Se si decide di utilizzare il servizio di sostituzione rapida (Express Replacement Service - "ERS") per una richiesta di risarcimento per Danni Accidentali solo schermo iPhone, solo vetro posteriore iPhone o schermo e vetro posteriore iPhone, la richiesta di risarcimento verrà addebitata come altri danni accidentali iPhone.

Le riparazioni allo schermo e al vetro posteriore sono disponibili esclusivamente per iPhone. La riparazione del vetro posteriore è disponibile solo per tutti i modelli di iPhone 12, 13 e 14.

- 1.26. Per "Premio" s'intende l'importo che il Contraente accetta di pagare per la copertura ai sensi della presente Polizza, come stabilito nell'Appendice. Il Premio è comprensivo dell'Imposta sull'Assicurazione secondo l'aliquota applicabile.
- 1.27. Per "Supporto Tecnico" si intende l'accesso all'assistenza tecnica Apple qualora l'Apparecchiatura Coperta non funzioni correttamente, tale assistenza è altrimenti disponibile presso Apple a una tariffa per intervento.
- 1.28. "Contraente" indica la persona che possiede l'Apparecchiatura Coperta e qualsiasi successore legale in caso di cambio di proprietà.

## **2. La Polizza**

- 2.1. La Polizza è costituita dal presente documento assicurativo, in cui sono specificati termini e condizioni della copertura assicurativa AppleCare+, dall'Appendice e dal Certificato POC del Contraente. Verificare con attenzione tali documenti per assicurarsi che forniscano la copertura desiderata dal Contraente. Qualora le esigenze del Contraente cambino o vengano apportate modifiche a qualsiasi informazione su cui si basa la Polizza, potrebbe essere necessario aggiornare la relativa documentazione e modificare i dati contenuti nel Certificato POC del Contraente da parte di Apple e AIG.
- 2.2. Qualora sia necessario ottenere un certificato POC sostitutivo o una copia dei dettagli dell'assicurazione, visitare [mysupport.apple.com/products/ch-de](https://mysupport.apple.com/products/ch-de) o [mysupport.apple.com/products/ch-fr](https://mysupport.apple.com/products/ch-fr), e seguire le istruzioni.

- 2.3. Il Premio deve essere corrisposto in contanti o tramite carta di credito, carta di debito o altra fonte di pagamento autorizzata, ad esempio Apple Pay (la "Fonte di pagamento"). Qualora il pagamento non sia effettuato correttamente (ad esempio se il pagamento con carta di credito o di debito non dovesse andare a buon fine), il Contraente ne verrà informato e dovrà provvedere a completare il pagamento. Se si verifica un Evento Assicurato e il Suo pagamento non è stato completato, il Contraente non avrà diritto alla copertura assicurativa.

### **3. Periodo di copertura**

- 3.1. La Copertura per l'Hardware decorre dalla data di acquisto della Polizza. Ciò significa che, se il Contraente acquista AppleCare+ dopo aver acquistato l'Apparecchiatura Coperta, riceverà la Copertura per l'Hardware solo a partire da quella data. La copertura per Assistenza Tecnica inizia alla scadenza della copertura per Assistenza Tecnica gratuita fornita dal produttore, a partire dalla data di acquisto dell'Apparecchiatura Coperta. Entrambi i tipi di copertura scadono dopo 24 mesi dalla data di acquisto della Polizza per tutti i dispositivi ad eccezione di Apple TV, Apple Watch Hermès ed Edition, per i quali entrambi i tipi di copertura scadono dopo 36 mesi dalla data di acquisto della Polizza. La data di acquisto della Polizza è indicata sulla ricevuta di vendita originale della Polizza stessa.
- 3.2. La copertura potrebbe terminare prima se il Contraente ha esercitato il suo diritto di recesso ai sensi della clausola 10 o se è stata annullata da AIG in conformità con i termini della presente Polizza o della legge sulle assicurazioni applicabile.
- 3.3. La presente Polizza non copre i danni all'Apparecchiatura Coperta causati da un Evento Assicurato verificatosi prima dell'acquisto della presente Polizza o dopo che la Polizza è stata annullata o altrimenti risolta.

### **4. Copertura**

- 4.1. **Copertura Hardware.** Qualora il Contraente presenti una Denuncia di Sinistro valida ai sensi della Copertura Hardware della presente Polizza, AIG provvederà affinché Apple:
- 4.1.1. ripari l'Apparecchiatura Coperta utilizzando parti nuove o parti originali Apple precedentemente usate che sono state testate e hanno superato i requisiti di funzionalità di Apple; o
- 4.1.2. laddove la riparazione presenti difficoltà pratiche o venga ritenuta non economicamente conveniente, sostituisca l'Apparecchiatura Coperta con un nuovo dispositivo dello stesso modello marchio Apple, oppure un dispositivo composto da parti nuove e/o parti originali Apple precedentemente usate che sono state testate e hanno superato i requisiti di funzionalità di Apple. Tutti i prodotti sostitutivi forniti ai sensi della presente Polizza devono avere come minimo le stesse caratteristiche o caratteristiche sostanzialmente simili (ad esempio un modello differente con le stesse caratteristiche o lo stesso modello di diverso colore) dell'Apparecchiatura Coperta originale (previa esecuzione degli aggiornamenti del Software di Consumo). Per le cuffie a marchio Beats, tutte le sostituzioni verranno riparate con dispositivi a marchio Beats in linea con la presente clausola 4.1.2. Il dispositivo sostitutivo a marchio Apple o Beats diventerà la nuova Apparecchiatura Coperta ai sensi della presente Polizza. In caso di sostituzione, Apple o il Centro Assistenza Autorizzato Apple tratterà l'Apparecchiatura Coperta originale. Apple o il Centro Assistenza Autorizzato Apple può utilizzare l'Apparecchiatura Coperta o parti sostitutive per gli interventi di assistenza provenienti da un Paese diverso da quello da cui provengono l'Apparecchiatura Coperta o le parti originali.

L'Apparecchiatura Coperta può essere esclusivamente riparata o sostituita e al Contraente non potrà essere liquidato alcun indennizzo in denaro da parte di AIG alla presentazione della Denuncia di Sinistro.

- 4.2. Nel caso in cui, ai sensi della precedente clausola 4.1.2, venga fornito un dispositivo sostitutivo, Apple o l'AASP potrà installare il software e il sistema operativo più aggiornati applicabili all'Appar nel quadro della copertura prevista dalla presente Polizza. Se applicabile, le applicazioni di terzi installate sull'Apparecchiatura Coperta originale potrebbero non essere più compatibili con l'Apparecchiatura Coperta in seguito all'aggiornamento del software e del sistema operativo. Laddove il Contraente presenti una Denuncia di Sinistro in un Paese diverso da quello in cui ha acquistato o preso in leasing l'Apparecchiatura Coperta, Apple o il Centro Assistenza Autorizzato Apple potranno riparare o sostituire prodotti e parti con prodotti e parti locali della medesima qualità.
- 4.3. La presente Polizza è un'assicurazione di indennizzo ed è intesa a risarcire eventuali danni (*Schadenversicherung*) all'Apparecchiatura coperta.
- 4.4. **Franchigia** In relazione a ciascuna richiesta di risarcimento valida per Danno Accidentale presentata dal Contraente ai sensi della presente Polizza, prima di aver diritto ai vantaggi di cui alla clausola 4.1, il Contraente è tenuto pagare la Franchigia applicabile, come indicato nell'Appendice, a copertura dei costi della richiesta. La franchigia può essere pagata ad Apple o al Fornitore di assistenza autorizzato Apple da una fonte di pagamento autorizzata.
- 4.5. **Limiti alla richiesta di risarcimento.** Non vi è limite al numero di richieste di risarcimento che si possono presentare in caso di Sinistri. Le richieste di risarcimento presentate a e ricevute da Apple e/o AIG in conformità con la clausola 7 dopo il Periodo di Copertura potrebbero non essere coperte dalla Polizza.
- 4.6. **Supporto Tecnico.** Qualora presenti una richiesta di risarcimento valida ai sensi di questa sezione della Polizza, il Contraente riceverà accesso prioritario alla linea di assistenza tecnica di Apple se la tua Apparecchiatura coperta smette di funzionare correttamente. La presente copertura decorre dalla scadenza del periodo di assistenza gratuita, che ha inizio alla data di acquisto dell'Apparecchiatura Coperta. Il Supporto Tecnico coprirà i problemi relativi all'Apparecchiatura Coperta, al Software e alla connettività tra l'Apparecchiatura Coperta e un Apple TV o altro televisore compatibile e un computer o dispositivo wireless compatibile che soddisfi le specifiche di connettività dell'Apparecchiatura Coperta. Il Supporto Tecnico coprirà la versione più aggiornata disponibile del Software applicabile e la precedente Release Principale. Per "Release Principale" s'intende una versione rilevante del software, distribuita sul mercato da Apple, il cui numero sia in formato simile a "1.0" o "2.0" e che non sia in versione beta o pre-release.

## 5. Esclusioni

- 5.1. **Copertura Hardware.** La presente Polizza non copre il Contraente in caso di:
- 5.1.1. un prodotto diverso dall'Apparecchiatura Coperta;
- 5.1.2. danni causati da:
- 5.1.2.1. abuso o uso improprio, ovvero danni provocati intenzionalmente, anche utilizzando volutamente l'Apparecchiatura Coperta per fini o con modalità non idonei;
- 5.1.2.2. modifica o alterazione, tentata o riuscita, dell'Apparecchiatura Coperta; o
- 5.1.2.3. interventi di assistenza o riparazioni (compresi gli upgrade) effettuati da soggetti diversi da Apple o da un Centro Assistenza Autorizzato Apple;
- 5.1.3. Apparecchiatura Coperta con numero di serie modificato, rimosso o reso illeggibile oppure che sia stata aperta o modificata o abbia subito interventi di assistenza da parte di soggetti diversi da Apple o da un rappresentante autorizzato di Apple oppure Apparecchiatura Coperta che contenga componenti non autorizzati da Apple;

- 5.1.4. smarrimento o furto dell'Apparecchiatura Coperta;
- 5.1.5. Apparecchiatura Coperta (compresi tutti i componenti principali) non restituita ad Apple;
- 5.1.6. danno estetico all'Apparecchiatura Coperta che non ne comprometta la funzionalità, compresi, a titolo esemplificativo e non esaustivo, incrinature sottili, graffi, ammaccature, rottura della plastica in corrispondenza delle porte e scolorimento;
- 5.1.7. danni o guasti provocati dalla normale usura e/o utilizzo dell'Apparecchiatura Coperta;
- 5.1.8. danni causati da incendio;
- 5.1.9. guasti dovuti a difetti riguardanti materiali e/o manodopera; tuttavia, tali guasti potrebbero essere coperti separatamente dai diritti dei consumatori, dalla Garanzia Convenzionale Apple oppure da Apple stessa per un periodo corrispondente al Periodo di Copertura di AppleCare+, anche qualora il prodotto Apple non sia stato acquistato direttamente da Apple;
- 5.1.10. la perdita, la perdita dell'uso, i danni, la corruzione, la impossibilità di accedere o l'impossibilità di manipolare un elemento hardware elettronico o software, o i componenti dello stesso, che siano usati per memorizzare, trattare, accedere, trasmettere o ricevere informazioni all'interno dell'Apparecchiatura Coperta come risultato di qualsiasi causa o perdita diversa dalle perdite coperte specificamente indicate nella presente Polizza, compreso l'accesso non autorizzato o l'uso non autorizzato di tale sistema, un attacco di tipo "Denial of service" (diniego di servizio) o l'invio o la ricezione di un codice dannoso; o
- 5.1.11. la perdita, la perdita dell'uso, i danni, la corruzione, la impossibilità di accedere o l'impossibilità di manipolare dati elettronici memorizzati nell'Apparecchiatura Coperta compresa qualsiasi perdita causata da un 'accesso non autorizzato o l'uso non autorizzato di tali dati, un attacco di tipo "denial of service" (diniego di servizio) o l'invio o la ricezione di un codice dannoso.
- 5.2. **Supporto Tecnico.** La presente Polizza non copre il Contraente in caso di:
  - 5.2.1. utilizzo o modifica dell'Apparecchiatura Coperta o del Software in modo difforme da quanto previsto dal manuale d'uso, dalle specifiche tecniche o da altre linee guida pubblicate sul sito web Apple relativamente all'Apparecchiatura Coperta;
  - 5.2.2. problemi che potrebbero essere risolti con un upgrade del software (compreso il Software) alla versione più aggiornata;
  - 5.2.3. prodotti di terzi o altri prodotti o software con marchio Apple (diversi dall'Apparecchiatura Coperta o dal Software) o gli effetti di tali prodotti sull'Apparecchiatura Coperta o sul Software e le interazioni con essi;
  - 5.2.4. utilizzo di un computer o sistema operativo non compatibile con il Software oppure problemi di connettività che non derivino dall'Apparecchiatura Coperta;
  - 5.2.5. software del sistema operativo o qualsiasi Software contrassegnato dalla dicitura "beta", "pre-release", "anteprima" oppure da indicazioni analoghe;
  - 5.2.6. danni a software o dati presenti o registrati nell'Apparecchiatura Coperta oppure perdita di tali software o dati;
  - 5.2.7. recupero e reinstallazione di programmi software e dati utente;
  - 5.2.8. consulenze riguardanti l'utilizzo quotidiano dell'Apparecchiatura Coperta, laddove non sia presente un problema hardware o software causa di malfunzionamento;

- 5.2.9. la perdita, la perdita dell'uso, i danni, la corruzione, la impossibilità di accedere o l'impossibilità di manipolare un elemento hardware elettronico o software, o i componenti dello stesso, che siano usati per memorizzare, trattare, accedere, trasmettere o ricevere informazioni all'interno dell'Apparecchiatura Coperta come risultato di qualsiasi causa o perdita diversa dalle perdite coperte specificamente indicate nella presente Polizza, compreso l'accesso non autorizzato o l'uso non autorizzato di tale sistema, un attacco di tipo "Denial of service" (diniego di servizio) o l'invio o la ricezione di un codice dannoso; o
- 5.2.10. la perdita, la perdita dell'uso, i danni, la corruzione, la impossibilità di accedere o l'impossibilità di manipolare dati elettronici memorizzati nell'Apparecchiatura Coperta compresa qualsiasi perdita causata da un 'accesso non autorizzato o l'uso non autorizzato di tali dati, un attacco di tipo "denial of service" (diniego di servizio) o l'invio o la ricezione di un codice dannoso.

## **6. Condizioni generali**

- 6.1. Per avere piena protezione dalla Polizza, è necessario rispettare questa clausola così come le clausole 7, 8 e 9, che sono condizioni della presente Polizza. Il mancato rispetto di queste condizioni può comportare il rifiuto della richiesta di risarcimento.
- 6.2. Le condizioni seguenti si applicano a questa Polizza:
- 6.2.1. **Parti originali.** Come condizione per ricevere il servizio coperto, l'Apparecchiatura coperta completa deve essere resa ad Apple nella sua interezza, comprese tutte le parti originali o i componenti sostitutivi autorizzati da Apple.
- 6.2.2. **Esclusioni dalla copertura** La copertura prevista dalla Polizza è soggetta alle esclusioni di cui alla clausola 5.
- 6.2.3. **Pagamento del premio e copertura** Se il Contraente accetta di pagare il l'intero Premio per la Polizza in anticipo, il Premio deve essere pagato prima di ricevere la Copertura Hardware o il Supporto Tecnico. Nessuna richiesta di risarcimento verrà soddisfatta ai sensi della presente Polizza se il premio non è stato interamente pagato. Se il Contraente paga il Premio a rate, verrà richiesto di stipulare un Contratto per il piano di pagamento con un fornitore di piano di pagamento e potrà ricevere la Copertura hardware o l'Assistenza tecnica dal momento in cui stipula tale contratto. Il contraente deve pagare le rate in conformità con i termini e le condizioni del Contratto per il piano di pagamento.
- 6.2.4. **Mancato pagamento delle rate del Premio.** Qualora il Contraente paghi la Polizza a rate e non effettui un pagamento ai sensi del Contratto per il piano di pagamento, il fornitore del piano di pagamento emetterà un avviso di mora per nostro conto e la copertura assicurativa verrà sospesa e alla fine risolta in conformità con la legge sulle assicurazioni applicabile se non provvederà a saldare le rate arretrate entro la data indicata nell'avviso di mora.
- 6.2.5. **Dovere di salvataggio.** Il Contraente è tenuto ad adottare ogni ragionevole precauzione al fine di proteggere l'Apparecchiatura Coperta da eventuali Sinistri e deve usare e mantenere l'Apparecchiatura Coperta in conformità alle relative istruzioni.
- 6.2.6. **Residenza ed età del Contraente.**
- 6.2.6.1. Se non è un Cliente Business, il Contraente ha diritto di acquistare la presente Polizza solo se ha la sua residenza in Svizzera e se ha compiuto almeno diciotto (18) anni alla data di acquisto della Polizza.

6.2.6.2. Nel caso in cui il Contraente sia un Cliente Business, ha diritto di acquistare la presente Polizza solo se ha acquistato l'Apparecchiatura Coperta per utilizzarla al fine di attività legate a un'impresa commerciale, un ente benefico o altri enti sprovvisti di personalità giuridica con sede in Svizzera.

6.2.7. **Altra assicurazione.** Qualora il Contraente sia titolare di un'altra polizza assicurativa relativa all'Apparecchiatura Coperta in vigore durante il Periodo di Copertura, può comunque presentare una Denuncia di Sinistro ai sensi della presente Polizza poiché AIG accetta di fornire la propria copertura assicurativa al Contraente indipendentemente dall'esistenza di altre polizze.

## 7. Procedura per presentare una Denuncia di Sinistro

7.1. **Per la Copertura Hardware.** Il Contraente deve presentare la propria richiesta di risarcimento il prima possibile recandosi presso un negozio Apple (in Svizzera o altrove) o un Fornitore di assistenza autorizzato Apple, accedendo a [support.apple.com/de-ch/contact](https://support.apple.com/de-ch/contact) o [support.apple.com/fr-ch/contact](https://support.apple.com/fr-ch/contact) o chiamandoci (il numero di telefono locale è disponibile all'indirizzo [support.apple.com/de-ch/HT201232](https://support.apple.com/de-ch/HT201232) or [support.apple.com/fr-ch/HT201232](https://support.apple.com/fr-ch/HT201232)). Prima di fornire assistenza, Apple richiederà il numero di serie dell'Apparecchiatura Coperta. La richiesta di risarcimento verrà trattata mediante le opzioni stabilite nella clausola 7.4.

7.2. Nel prestare l'assistenza per la Copertura Hardware, Apple o il Centro Assistenza Autorizzato Apple cancelleranno tutti i dati contenuti nell'Apparecchiatura Coperta e riformatteranno il supporto di archiviazione. Si consiglia di eseguire regolarmente il backup di tutti i dati e, in particolare, prima di presentare una Denuncia di Sinistro, ove possibile.

7.3. Se richiesto, il Contraente deve produrre la prova d'acquisto dell'Apparecchiatura Coperta e il Certificato POC al fine di confermare che il prodotto Apple corrisponda all'Apparecchiatura Coperta.

7.4. È possibile presentare richieste valide ai fini della Copertura Hardware in uno dei seguenti modi:

7.4.1. **Servizio Carry-In.** Il Contraente può restituire l'Apparecchiatura Coperta a un Apple Store o un AASP. Verrà effettuata una riparazione o verrà fornita una sostituzione in conformità con la clausola 4.2. Una volta completata la riparazione o effettuata la sostituzione (se applicabile), il Contraente sarà invitato a presentarsi presso l'Apple Store o il Centro Assistenza Autorizzato Apple per ritirare l'Apparecchiatura Coperta.

In caso di restituzione dell'Apparecchiatura Coperta a un Apple Store, alcune riparazioni potrebbero essere effettuate subito. Si consiglia di effettuare anticipatamente una prenotazione su [apple.com/chde/retail](https://apple.com/chde/retail) o [apple.com/chfr/retail](https://apple.com/chfr/retail).

7.4.2. **Servizio mail-in.** Apple invierà al Contraente l'affrancatura postale a carico del destinatario e l'imballaggio necessari a inviare l'Apparecchiatura Coperta ad Apple. Una volta completato il controllo o la riparazione, Apple restituirà al Contraente l'Apparecchiatura Coperta o un dispositivo sostitutivo. Se il Contraente avrà seguito correttamente tutte le istruzioni, le spese per la spedizione di andata e ritorno saranno a carico di Apple.

7.4.3. **Servizio sostituzioni express ("ERS").** Apple richiederà la restituzione dell'Apparecchiatura Coperta e un'autorizzazione su carta di credito a garanzia pari al prezzo al dettaglio del prodotto sostitutivo e delle spese di spedizione applicabili. Se il Contraente non fornirà un'autorizzazione su carta di credito, il servizio non sarà disponibile. Apple invierà al Contraente un prodotto sostitutivo con le istruzioni per la restituzione dell'Apparecchiatura Coperta. Se il Contraente avrà seguito tali istruzioni, Apple annullerà l'autorizzazione su carta di credito e al Contraente non saranno

addebitati né il prodotto sostitutivo né le spese per la spedizione di andata e ritorno dall'indirizzo indicato dal Contraente. In caso di mancata restituzione dell'Apparecchiatura Coperta originale secondo le istruzioni fornite, ovvero in caso di restituzione di un prodotto diverso dall'Apparecchiatura Coperta, Apple addebiterà l'importo autorizzato sulla carta di credito del Contraente.

Il servizio ERS non è disponibile per le Denunce di sinistro per Danni Accidentali che riguardano iPod, esclusivamente lo schermo di iPhone, esclusivamente il vetro posteriore di iPhone o lo schermo e il vetro posteriore di iPhone; tuttavia, il Contraente può scegliere di utilizzare ERS per le Denunce di sinistro per Danni Accidentali che riguardano esclusivamente lo schermo di iPhone, esclusivamente il vetro posteriore di iPhone o lo schermo e il vetro posteriore di iPhone soggette alla Franchigia per Altri Danni Accidentali di iPhone come indicato in Appendice.

- 7.5. Le opzioni di assistenza della Copertura Hardware possono variare in base al Paese e alla capacità locale. Per ulteriori informazioni, consultare i Dettagli di AppleCare+.
- 7.6. Ove non sia possibile offrire talune modalità di assistenza indicate in precedenza, potrà essere necessario modificare il metodo utilizzato da Apple per fornire la Copertura Hardware al Contraente.
- 7.7. Se il Contraente desidera presentare una Denuncia di sinistro ai sensi della presente Polizza in un Paese diverso da quello in cui è stato effettuato l'acquisto, è tenuto a rispettare tutte le leggi e le normative vigenti in materia d'importazione ed esportazione ed è totalmente responsabile di dazi doganali, IVA, imposte e altri oneri associati.
- 7.8. Per **Supporto tecnico**, il Contraente può presentare una Denuncia di sinistro telefonando ad Apple (numero di telefono locale disponibile all'indirizzo [support.apple.com/de-ch/HT201232](https://support.apple.com/de-ch/HT201232) o [support.apple.com/fr-ch/HT201232](https://support.apple.com/fr-ch/HT201232)) che, prima di fornire assistenza, richiederà il numero di serie dell'Apparecchiatura Coperta.

È inoltre possibile ottenere informazioni tramite le seguenti risorse gratuite di supporto:

Informazioni sul supporto nei vari Paesi	<a href="https://support.apple.com/de-ch/HT201232">support.apple.com/de-ch/HT201232</a> or <a href="https://support.apple.com/fr-ch/HT201232">support.apple.com/fr-ch/HT201232</a>
Centri Assistenza Autorizzati Apple e Apple Store	<a href="https://locate.apple.com/ch/de">locate.apple.com/ch/de</a> or <a href="https://locate.apple.com/ch/fr">locate.apple.com/ch/fr</a>
Assistenza e supporto Apple	<a href="https://support.apple.com/de-ch/contact">support.apple.com/de-ch/contact</a> or <a href="https://support.apple.com/fr-ch/contact">support.apple.com/fr-ch/contact</a>

## **8. Responsabilità del Contraente nella presentazione di una Denuncia di Sinistro**

- 8.1. Alla presentazione di una Denuncia di Sinistro ai sensi della presente Polizza, il Contraente deve agire come segue:
  - 8.1.1. deve fornire informazioni riguardo ai sintomi e alle cause del danno o ai problemi riscontrati nell'Apparecchiatura Coperta;
  - 8.1.2. per consentire ad Apple di individuare il problema e assistere il Contraente nell'evasione della Denuncia di Sinistro, se richiesto, deve fornire informazioni sull'Apparecchiatura Coperta, ivi inclusi, in via esemplificativa e non esaustiva, il numero di serie, il modello, la versione del sistema operativo e del software installato, eventuali periferiche collegate o installate, eventuali messaggi di errore visualizzati, le operazioni eseguite prima che nell'Apparecchiatura Coperta si verificasse il problema e le azioni intraprese per risolvere tale problema;

- 8.1.3. deve seguire le indicazioni fornite da Apple o dall'AASP e imballare l'Apparecchiatura Coperta secondo le istruzioni per la spedizione fornite da Apple o dall'AASP;
- 8.1.4. non deve inviare prodotti e accessori che non siano oggetto della Denuncia di Sinistro richiesta relativa alla Copertura Hardware (ad esempio custodie, caricabatterie per auto, ecc.) poiché questi non potranno essere restituiti;
- 8.1.5. il Contraente dovrebbe eseguire, ove possibile, il backup del software e dei dati contenuti nell'Apparecchiatura Coperta. Apple cancellerà il contenuto dell'Apparecchiatura Coperta e riformatterà il supporto di archiviazione. AIG e Apple non saranno in alcun modo responsabili di eventuali perdite di software o dati contenuti nell'Apparecchiatura Coperta quando questa viene inviata nell'ambito di una Denuncia di Sinistro ai sensi della presente Polizza; e
- 8.1.6. deve fornire ad Apple tutti i principali componenti del prodotto oggetto della Copertura Hardware per consentirle di accertare la validità della Denuncia di Sinistro.
- 8.2. È responsabilità del Contraente reinstallare tutti gli altri programmi software, dati e password.
- 8.3. Nella misura massima ammessa dalla legge applicabile, AIG, Apple, i Centri Assistenza Autorizzati Apple e i rispettivi dipendenti e agenti non saranno responsabili nei confronti del Contraente per eventuali perdite indirette da questi subite, ad esempio i costi per il recupero, la riprogrammazione o la riproduzione di programmi o dati, o di eventuali perdite commerciali, di profitti, di reddito o di risparmi previsti, a causa del mancato adempimento dei loro obblighi ai sensi della presente Polizza.

## **9. Dolo, frode e uso illecito**

- 9.1. Nel caso in cui si accerti che una Denuncia di Sinistro è fraudolenta, o che il Contraente abbia volutamente fornito informazioni false o reticenti all'atto della presentazione della Denuncia di Sinistro, la Denuncia di Sinistro verrà respinta e la Polizza sarà annullata senza che il Contraente abbia diritto ad alcun rimborso del Premio. Apple o AIG potranno informarne la polizia o gli altri organi competenti.
- 9.2. AIG provvederà all'immediato annullamento della presente Polizza qualora l'Apparecchiatura Coperta sia utilizzata per un'attività criminale o per agevolare o consentire qualsivoglia atto criminale.

## **10. Diritto legale di recesso e annullamento**

- 10.1. Ai sensi dell'Art. 2a VVG, il Contraente può revocare la sua richiesta di stipulare la presente Polizza o la dichiarazione di accettazione per iscritto o in altra forma che ne consenta la prova tramite testo. Il periodo di recesso dura 14 giorni e inizia dal momento della richiesta o dell'accettazione della Polizza. Il Contraente esercita il diritto di recesso in tempo notificando ad Apple, per conto di AIG, il recesso o consegnando la propria comunicazione di recesso all'ufficio postale entro l'ultimo giorno del periodo di recesso.
- 10.2. L'effetto del recesso consiste nel rendere non valide la richiesta di stipula o la dichiarazione di accettazione della presente Polizza. Qualsiasi vantaggio già ricevuto dev'essere rimborsato. Il contraente non deve all'assicuratore alcun ulteriore compenso. Ove ciò sia equo, il contraente è tenuto a rimborsare all'assicuratore, del tutto o in parte, i costi sostenuti per accertamenti speciali effettuati in buona fede dall'assicuratore in relazione alla stipula del contratto.

- 10.3. È possibile recedere in qualsiasi momento dalla presente Polizza, per qualsivoglia ragione. Qualora il Contraente paghi il Premio per intero in anticipo, l'annullamento avrà effetto immediato e il contraente potrà effettuarlo chiamando Apple (numero locale disponibile all'indirizzo [support.apple.com/de-ch/HT201232](https://support.apple.com/de-ch/HT201232) o [support.apple.com/fr-ch/HT201232](https://support.apple.com/fr-ch/HT201232)) o per iscritto o in un'altra forma che consenta la prova testuale: Apple Customer Support, Hollyhill Industrial Estate, Hollyhill, Cork, Republic of Ireland.
- 10.4. Qualora il Contraente paghi a rate, l'annullamento avrà effetto alla fine del relativo periodo di Rata e l'Utente potrà annullare contattando il Fornitore del piano di pagamento e richiedendo che provveda ad annullare la Polizza per suo conto.
- 10.5. Per recedere dalla presente Polizza con la restituzione dell'Apparecchiatura Coperta, rivolgersi al canale di vendita originale in cui è stata acquistata l'Apparecchiatura Coperta (Apple o un Rivenditore Autorizzato Apple). Il Contraente (o il fornitore del piano di pagamento) riceverà un rimborso completo della polizza.
- 10.6. Per ricevere un rimborso il Contraente è tenuto a esibire la ricevuta di vendita in originale e/o il Certificato POC.
- 10.7. Se il Contraente recede dalla presente Polizza per convenienza, non in relazione alla restituzione dell'Apparecchiatura Coperta, potrebbe avere diritto a ricevere un rimborso del Premio che verrà calcolato in base a quanto segue:
- 10.7.1. Qualora il Contraente annulli la presente Polizza entro trenta (30) giorni dalla data di acquisto della stessa e abbia pagato il premio per intero in anticipo, riceverà un rimborso dell'intero premio pagato. Qualora il Contraente annulli la presente Polizza entro trenta (30) giorni dalla data di acquisto della stessa e abbia scelto di pagare il Premio a rate, deve informare il Fornitore del piano di pagamento in conformità con la clausola 10.2 e richiedere che annulli il contratto per il piano di pagamento. In queste circostanze, il Fornitore del piano di pagamento rimborserà al Contraente qualsiasi pagamento rateale effettuato, o
- 10.7.2. Qualora il Contraente proceda all'annullamento più di trenta (30) giorni dopo la data di acquisto della Polizza e abbia pagato il premio per intero in anticipo, riceverà il rimborso di una parte del premio pagato in base alla parte del Periodo di Copertura rimanente. Qualora il metodo di pagamento scelto dal Contraente sia quello rateale e annulli la Polizza più di trenta (30) giorni dopo la data di acquisto della Polizza, non avrà diritto a ricevere alcun rimborso dei pagamenti rateali effettuati fino ad oggi.
- 10.8. L'eventuale rimborso dovuto sarà pagato al Contraente mediante accredito tramite il Metodo di Pagamento utilizzato per acquistare la Polizza oppure, ove ciò non sia possibile, mediante bonifico bancario.
- 10.9. Il rimborso sarà corrisposto al netto dell'Imposta sull'Assicurazione inclusa nel Premio, laddove non sia possibile recuperarla presso le autorità fiscali.

## **11. Variazione di proprietà dell'Apparecchiatura Coperta acquistata**

- 11.1. Qualora la proprietà dell'Apparecchiatura Coperta cambi, il Contraente deve informare Apple, per conto di AIG, del trasferimento il prima possibile chiamando Apple (numeri locali disponibili all'indirizzo [support.apple.com/de-ch/HT201232](https://support.apple.com/de-ch/HT201232) o [support.apple.com/fr-ch/HT201232](https://support.apple.com/fr-ch/HT201232)) o scrivendo a Apple Customer Support, Hollyhill Industrial Estate, Hollyhill, Cork, Republic of Ireland. Al momento della comunicazione ad Apple, è necessario fornire il numero di serie dell'Apparecchiatura Coperta e nome, indirizzo e indirizzo e-mail del nuovo proprietario.
- 11.2. Se la proprietà dell'Apparecchiatura Coperta cambia, tutti i diritti e gli obblighi previsti dalla presente Polizza passeranno al nuovo proprietario.

- 11.3. Il nuovo proprietario dell'Apparecchiatura Coperta potrà rifiutare il trasferimento della Polizza mediante dichiarazione scritta o in altro formato che ne consenta la prova testuale entro e non oltre 30 giorni dal passaggio di proprietà.
- 11.4. AIG, o Apple per conto di AIG, può risolvere la Polizza entro 14 giorni dalla conoscenza del nuovo proprietario per iscritto o in un'altra forma che consenta la prova testuale. La Polizza deve scadere non prima di 30 giorni dalla cessazione.

## 12. Reclami

- 12.1. AIG e Apple ritengono che i clienti meritino un servizio corretto e tempestivo e debbano essere trattati con cortesia. AIG ha incaricato Apple di gestire, per suo conto, le richieste e i reclami relativi alle Polizze, in modo che il Contraente si rivolga a un unico punto di contatto per tutte le questioni. Se in qualche occasione il servizio ricevuto non dovesse soddisfare le aspettative, il Contraente è invitato a contattare Apple utilizzando i dati di contatto idonei indicati di seguito e fornire il proprio nome e il numero di serie dell'Apparecchiatura Coperta, per aiutare Apple a gestire i reclami ricevuti in modo più efficiente. Apple è in grado di gestire un reclamo nella lingua europea del Paese di residenza di chi la trasmette.

<u>Per iscritto:</u>	Apple Customer Support, Hollyhill Industrial Estate, Hollyhill, Cork, Republic of Ireland
<u>Per telefono:</u>	Numero locale disponibile all'indirizzo <a href="https://support.apple.com/de-ch/HT201232">support.apple.com/de-ch/HT201232</a> o <a href="https://support.apple.com/fr-ch/HT201232">support.apple.com/fr-ch/HT201232</a>
<u>Online:</u>	Tramite Contact Apple Support all'indirizzo <a href="https://support.apple.com/de-ch/contact">support.apple.com/de-ch/contact</a> o <a href="https://support.apple.com/fr-ch/contact">support.apple.com/fr-ch/contact</a>
<u>Di persona:</u>	Qualsiasi negozio di vendita al dettaglio Apple (in Svizzera o ovunque), elencato su <a href="https://apple.com/chde/retail/storelist">apple.com/chde/retail/storelist</a> or <a href="https://apple.com/chfr/retail/storelist">apple.com/chfr/retail/storelist</a>

- 12.2. Qualora Apple non sia in grado di accettare una Denuncia di Sinistro entro cinque (5) giorni lavorativi dal ricevimento, di tenere informato il Contraente sui progressi e di risolvere le questioni in modo soddisfacente entro otto (8) settimane, il Contraente potrebbe avere il diritto di deferire la richiesta a uno dei seguenti difensori civici che esamineranno il caso. Apple è tenuta a fornire dettagli su come farlo quando fornirà la lettera di risposta finale che affronta le questioni sollevate.
- 12.3. Notare: Un difensore civico potrebbe non prendere in considerazione una Denuncia di sinistra se l'Utente non ha fornito ad Apple l'opportunità di risolverlo in precedenza. Il Contraente può inoltrare la sua richiesta a:

Stiftung Ombudsman der Privatversicherung und der Suva  
P.O. Box 181  
8024 Zurigo  
Svizzera

Per telefono: 044 211 30 90

Tramite e-mail: [help@versicherungsombudsman.ch](mailto:help@versicherungsombudsman.ch)

Financial Services and Pensions Ombudsman della Repubblica d'Irlanda  
3rd Floor  
Lincoln House  
Lincoln Place  
Dublin 2  
D02 VH29  
Irlanda

Per telefono: 1890 88 20 90 o +353 16620899

Tramite e-mail: [info@fspo.ie](mailto:info@fspo.ie)

Il Financial Services and Pensions Ombudsman della Repubblica d'Irlanda potrebbe non essere in grado di esaminare un reclamo qualora il reclamante sia una società a responsabilità limitata con un fatturato annuo superiore a € 3 milioni.

Applicare questa procedura di presentazione della richiesta di risarcimento non pregiudica il diritto di intraprendere un'azione legale.

- 12.4. Qualora il Contraente desideri presentare una richiesta per una polizza assicurativa acquistata online, potrebbe poter avere adito alla piattaforma di risoluzione delle controversie online della Commissione europea, reperibile all'indirizzo [ec.europa.eu/consumers/odr](http://ec.europa.eu/consumers/odr).
- 12.5. Poiché AIG Europe S.A. è una compagnia assicurativa con sede in Lussemburgo, oltre alla procedura di richiesta di cui sopra, il Contraente ha accesso agli organi di mediazione lussemburghese per eventuali richieste di risarcimento relative alla presente Polizza. Dettagli di contatto degli organismi di mediazione lussemburghesi sono disponibili sul sito web di AIG Europe S.A.: [aig.lu/](http://aig.lu/).

### **13. Assicurazione di terzi (Noleggio dell'Apparecchiatura Coperta)**

#### 13.1 Concetto di assicurazione di terzi

Se la presente Polizza si riferisce a un'Apparecchiatura Coperta che non è stata acquistata dal Contraente, ma semplicemente è stata noleggiata, la presente clausola 13 si applicherà in aggiunta alle altre clausole della Polizza. Le altre clausole restano applicabili, fatte salve eventuali integrazioni e modifiche indicate nella presente clausola 13.

Qualora l'Apparecchiatura Coperta sia stata noleggiata all'Acquirente, l'assicurazione ai sensi della presente Polizza si qualifica generalmente come "assicurazione di terzi per conto proprio", in base alle specifiche indicate di seguito.

#### 13.2 Definizioni

Le seguenti definizioni aggiuntive si applicheranno se la presente Polizza si riferisce all'Apparecchiatura Coperta noleggiata dall'Acquirente:

Per "Contratto di noleggio" si intende il contratto tra il Locatore e il Contraente in merito al noleggio dell'Apparecchiatura Coperta.

"Locatore" indica la parte del Contratto di locazione che concede in noleggio all'Acquirente l'Apparecchiatura Coperta. Il Locatore coincide con il Rivenditore autorizzato Apple ai sensi della presente Polizza.

"Contraente" indica la persona che ha preso a noleggio l'Apparecchiatura Coperta dal Locatore.

### 13.3 Parti del contratto di assicurazione

La presente Polizza è considerata un contratto di assicurazione tra AIG e l'Acquirente e solo l'Acquirente può far valere i termini della presente Polizza. Il Locatore non avrà alcun diritto ai sensi della presente Polizza.

L'accettazione del Locatore in relazione all'Apparecchiatura Coperta verrà considerata come accettazione da parte del Contraente ai fini della presente Polizza.

Il Contraente non può cedere alcuna richiesta di risarcimento ai sensi della presente Polizza al Locatore o a terzi.

### 13.4 Copertura solo dopo l'esercizio dei diritti del consumatore

Qualsiasi riferimento ai diritti dei consumatori relativi agli acquirenti nei confronti di venditori e produttori nella presente Polizza sarà applicabile anche se tali diritti possono essere formalmente diritti del Locatore e non diritti del Contraente. Il Contraente deve coordinarsi con il Locatore se tali diritti possono essere esercitati solo dal Locatore che risulta acquirente e proprietario dell'Apparecchiatura Coperta.

### 13.5 Noleggio invece dell'acquisto

Ogni volta che la presente Polizza fa riferimento a "acquisto" o "acquirente" dell'Apparecchiatura Coperta, il termine "acquisto" o "acquirente" verrà sostituito dal termine "locazione" o "locatario" ai fini della presente clausola 13, nella misura applicabile .

### 13.6 Risoluzione del contratto di noleggio

La presente Polizza cesserà automaticamente al momento della risoluzione del Contratto di noleggio, a meno che il Contraente non diventi proprietario dell'Apparecchiatura Coperta a seguito della risoluzione del Contratto di noleggio, nel qual caso la presente Polizza continuerà ad applicarsi ad eccezione della presente clausola 13.

### 13.7 Variazione

Se il Locatore trasferisce la proprietà dell'Apparecchiatura Coperta a una terza parte, la presente Polizza continuerà ad applicarsi salvo che il Locatore venga sostituito da tale terza parte.

Se il Contraente trasferisce il Contratto di noleggio a qualcun altro, la presente Polizza cesserà automaticamente in base a tale trasferimento.

## **14. Informazioni generali**

14.1. La presente Polizza verrà regolata dalla legge svizzera e il Contraente e AIG accettano di sottoporsi ai tribunali di Zurigo, Svizzera, o al loro tribunale domiciliare svizzero, per determinare qualsiasi controversia derivante da o in connessione con essa, soggetta al diritto procedurale svizzero obbligatorio.

14.2. I termini e le condizioni della presente Polizza sono disponibili solo in tedesco e francese e tutte le comunicazioni relative a questa Polizza saranno in tedesco o francese (a seconda dei casi).

14.3. AIG non è tenuta a fornire copertura e a indennizzare alcuna richiesta di risarcimento o a pagare alcunché in virtù del presente contratto qualora AIG, la sua capogruppo o la sua controllante, nel far ciò, incorrano nel pagamento di qualsivoglia sanzione, proibizione o restrizione prevista da risoluzioni delle Nazioni Unite o sanzioni economiche o commerciali, ai sensi delle leggi o dei regolamenti del Regno Unito, del Granducato di Lussemburgo, dell'Unione Europea o degli Stati Uniti d'America.

- 14.4. Questa assicurazione è sottoscritta da AIG Europe S.A., impresa di assicurazione, con R.C.S. Luxembourg numero B 218806. AIG Europe S.A. ha la sua sede legale in Avenue John F. Kennedy n. 35 D , L-1855, Lussemburgo, [aig.lu/](http://aig.lu/). AIG Europe S.A. è autorizzata dal Ministero delle Finanze del Lussemburgo ed è sotto la supervisione del Commissariat aux Assurances 7, boulevard Joseph II, L-1840 Luxembourg, GD de Luxembourg, Tel.: (+352) 22 69 11 - 1, [caa@caa.lu](mailto:caa@caa.lu), [caa.lu/](http://caa.lu/).

Europe S.A., Bertrange, Opfikon Branch ha sede legale in Sägereistrasse 29, 8152 Glattbrugg, numero di registrazione della filiale CHE-107.381.353 ed è regolamentata per la conduzione di affari in Svizzera dall'Autorità di vigilanza sui mercati finanziari svizzeri FINMA. I dettagli di contatto di FINMA sono: Swiss Financial Market Supervisory Authority FINMA, Laupenstrasse 27, 3003 Bern, Telefono +41 31 327 91 00, Fax +41 31 327 91 01, E-Mail: [info@finma.ch](mailto:info@finma.ch)

Homepage: [finma.ch/](http://finma.ch/).

Se è disponibile una relazione sulla solvibilità e sulle condizioni finanziarie di AIG Europe S.A., è possibile trovarla all'indirizzo [aig.lu/](http://aig.lu/).

### **Trattamento e conservazione dei dati personali**

AIG elabora i dati estratti dai documenti contrattuali o risultanti dalla stipula del contratto e utilizza tali dati, in particolare, per calcolo dei premi, definizione del rischio, elaborazione delle richieste di risarcimento, esecuzione di valutazioni statistiche e marketing. I dati sono conservati in formato cartaceo e/o elettronico e vengono cancellati o distrutti allo scadere del periodo di conservazione. AIG è autorizzata a trasmettere i dati eventualmente necessari per la gestione del contratto a terzi interessati in Svizzera o all'estero, in particolare a società di coassicurazione e riassicurazione e a società, in Svizzera o all'estero, che appartengono ad AIG, Inc. Nel caso in cui si sospetti un reato in materia di beni o documenti, o nel caso in cui AIG rescinda il contratto a causa di informazioni o prove fraudolente a sostegno della richiesta di risarcimento (art. 40 Legge sui contratti di assicurazione), può essere presentata una denuncia all'Associazione Svizzera d'Assicurazioni (ASA) per inclusione nel sistema informativo centralizzato. AIG è inoltre autorizzata ad ottenere le informazioni pertinenti, in particolare per quanto riguarda l'esperienza di perdite pregresse, dagli uffici governativi e da altri terzi. Ciò si applica indipendentemente dal fatto che il contratto si concretizzi o meno. Il contraente ha il diritto di chiedere ad AIG di fornire le informazioni previste dalla normativa in relazione al trattamento dei suoi dati. Il consenso al trattamento dei dati può essere revocato in qualsiasi momento.

- 14.5. Apple Distribution International Limited e i suoi agenti o rappresentanti autorizzati distribuiscono, vendono, amministrano e gestiscono le richieste di risarcimento ai sensi della presente Polizza per conto di AIG. Apple Distribution International Limited ha la propria sede legale in Hollyhill Industrial Estate, Hollyhill, Cork, Repubblica d'Irlanda. Apple Distribution International Limited è regolamentata dalla Banca Centrale d'Irlanda.
- 14.6. Solo il Contraente (o il suo rappresentante legale, in caso di decesso) e AIG possono far rispettare i termini della presente Polizza.

## **Modalità di trattamento dei dati personali da parte di AIG**

AIG Europe S.A., Lussemburgo, Opfikon Branch si impegna a proteggere la privacy dei clienti. "**Informazioni personali**" identifica e si riferisce al contraente o ad altre persone o informazioni in base alle quali il Contraente o tali altre persone potrebbero essere identificati.

**I tipi di Dati Personali che AIG può raccogliere e le ragioni** - a seconda del nostro rapporto con il Contraente, i Dati Personali raccolti possono includere: dati identificativi e di contatto e altri Dati Personali forniti dal Contraente. I Dati Personali possono essere utilizzati per i seguenti fini:

- Amministrazione dell'assicurazione, ad esempio comunicazioni e trattamento delle richieste e pagamenti
- Gestione e controllo dell'attività della società
- Rispetto delle disposizioni di legge vigenti oppure adempimento delle richieste di funzionari pubblici o governativi con un'ingiunzione nell'ambito di indagini o di attività per l'individuazione o la prevenzione delle frodi.
- Definizione e tutela di diritti legali
- Rispetto delle leggi e dei regolamenti, compresa la conformità alle leggi applicate al di fuori del proprio Paese di residenza
- Controllo e registrazione delle telefonate di assistenza e supporto per fini di qualità, formazione e sicurezza

**Condivisione delle informazioni personali** - Per le finalità di cui sopra, le informazioni personali possono essere condivise con le società del nostro gruppo e con altri fornitori di servizi. Dati Personali saranno condivisi con altri terzi (comprese le autorità di governo) laddove prescritto dalla legge.

**Trasferimento internazionale** - In ragione del carattere globale delle nostre attività, i Dati Personali potrebbero essere trasferiti a parti (inclusi fornitori di servizi, società del gruppo e autorità di governo, per i fini indicati in precedenza) ubicate in altri Paesi, compresi gli Stati Uniti e altri Paesi con leggi in materia di protezione dei dati diverse da quelle applicate nel Paese di residenza dell'interessato. Ad esempio, è possibile che i Dati Personali siano trasferiti all'estero a società del gruppo negli Stati Uniti che forniscono supporto IT centralizzato.

**Sicurezza e conservazione dei dati personali:** per proteggere i dati personali vengono utilizzate misure legali e di sicurezza appropriate. I nostri fornitori di servizi vengono selezionati con cura e devono adottare misure di sicurezza adeguate. I Dati Personali saranno conservati per il periodo necessario ad adempiere le finalità descritte sopra.

**Richieste o domande** - Per richiedere l'accesso o la correzione di informazioni personali imprecise o per richiedere la cancellazione o la soppressione di informazioni personali, inviare un'e-mail: [dataprotection-ch@aig.com](mailto:dataprotection-ch@aig.com) oppure scrivere a AIG Europe S.A., Luxembourg, Opfikon Branch, Sägereistrasse 29, 8152 Glattbrugg. Per ulteriori dettagli sull'uso dei Dati Personali del Contraente, consultare la Politica di tutela della privacy completa all'indirizzo [aig.ch/privacy-policy](http://aig.ch/privacy-policy) oppure richiederne una copia utilizzando le informazioni di contatto riportate sopra.